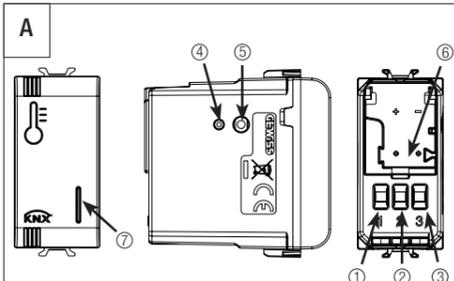
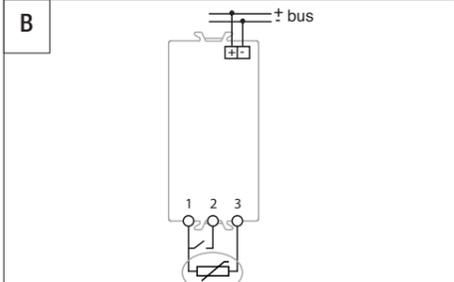


Sonda de termostato KNX - de encastrar
 Sondă de reglare a temperaturii KNX, cu montaj încastat
مستشعر درجة الحرارة - KNX
 KNX sıcaklık sensörü - siva altı montaj tipi

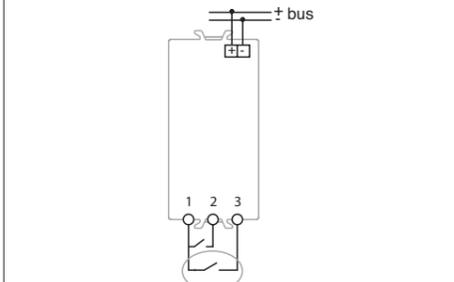
- GW 10 799
- GW 12 799
- GW 13 799
- GW 14 799
- GW 15 799



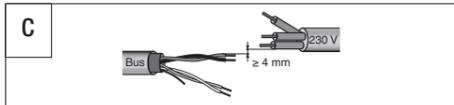
- 1 **Entradas comuns**
Intrări comune - مشترك للمداخل - Girişler için ortak
- 2 **Entrada auxiliar para contato livre de potencial**
Intrare auxiliară pentru contact fără potențial
مدخل إضافي للتماس مع مستشعر الجهد - Potansiyelsiz kontak için yardımcı giriş
- 3 **Entrada para sensor de temperatura externa (em alternativa: entrada para contato livre de potencial)**
Intrare pentru senzor de temperatură exterioară (alternativ: intrare pentru contact fără potențial)
مدخل لمستشعر درجة الحرارة الخارجي (غير ذلك: مدخل للتماس مع مستشعر الجهد)
Harici sıcaklık sensörü için giriş (aksi durumda: potansiyelsiz kontak için giriş)
- 4 **LED de programação**
LED de programare - لمبة بيان البرمجة - Programlama LED'i
- 5 **Tecla de programação**
Tastă de programare - مفتاح البرمجة - Programlama tuşu
- 6 **Terminais BUS**
Terminale magistrală - طرف نقل البيانات - Veriyolu terminali
- 7 **LED de sinalização**
LED de semnalare - LED إشارة - Sinyal veren LED



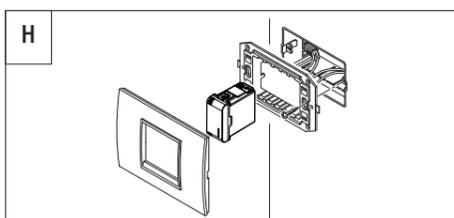
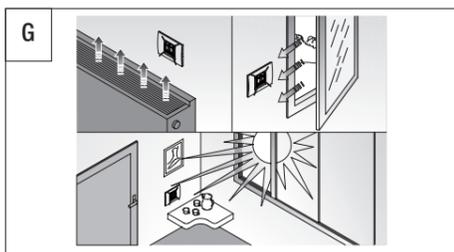
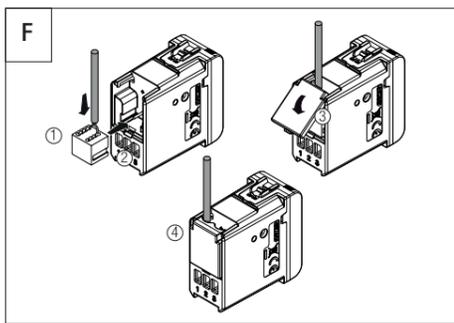
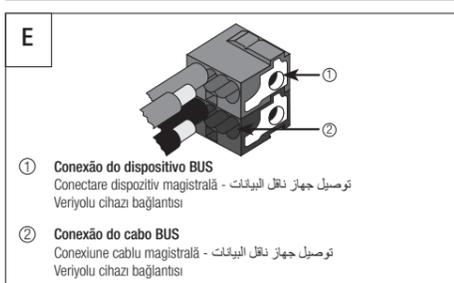
com sensor de temperatura externa
cu senzor de temperatură exterioară
مع مستشعر درجة الحرارة الخارجي
harici sıcaklık sensörü ile



com contato livre de potencial
cu contact fără potențial
بملاص عدم الجهد الكهربائي
potansiyelsiz kontak ile



- 1 **Cabo BUS** - Cablu magistrală - كابل نقل البيانات - Veriyolu kabloso
- 2 **Condutor de continuidade elétrica**
Conductor de continuitate electrică - موصل الاستمرارية الكهربائية - Elektriksel süreklilik iletkeni
- 3 **Blindagem** - Ecranare - الغلاف الواقي - Blendaj



PORTUGUÊS

- A segurança do aparelho só é garantida com a adoção das instruções de segurança e de utilização; portanto, é necessário conservá-las. Assegure-se de que estas instruções são recebidas pelo instalador e pelo utilizador final.

- Este produto destina-se apenas à utilização para a qual foi expressamente concebida. Qualquer outra utilização deve ser considerada indevida e/ou perigosa. Em caso de dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica (SAT) da GEWISS.

- O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.

- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes de utilização indevida ou incorreta e do produto adquirido ou de qualquer violação do mesmo.

- Ponto de contacto indicado em cumprimento da finalidade das diretivas UE aplicáveis:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (Bg) - Italy
 Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

O símbolo do caixote de lixo móvel, afixado no equipamento ou na embalagem, indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. No final da utilização, o utilizador deverá encarregar-se de entregar o produto num centro de recolha seletiva adequado ou de devolvê-lo ao revendedor no ato da aquisição de um novo produto. Nas superfícies de venda com, pelo menos, 400 m², é possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos a eliminar com dimensão inferior a 25 cm. A adequada recolha diferenciada para dar início à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais dos quais o aparelho está composto. A Gewiss participa ativamente das operações que favoreçam a reutilização, reciclagem e recuperação adequada dos aparelhos elétricos e eletrónicos.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1 Sonda de termostato KNX de encastrar
 n. 1 Terminal BUS
 1 Tampa
 1 Manual de instalação

EM RESUMO

A sonda de termostato KNX de encastrar permite gerir, com a ajuda de um cronotermostato KNX (GW 1X 794XX) ou de um termostato KNX (GW 1X 795XX), a temperatura do ambiente em que é instalada ou de outro ambiente em caso de utilização com um sensor de temperatura externa.

A sonda não está equipada com seus próprios elementos de exibição e comando, e, portanto, deve ser utilizada em combinação com um dispositivo KNX (p. ex.: um termostato KNX ou um cronotermostato KNX) para o controlo dos seus parâmetros (modalidade HVAC ou Setpoint e tipo de funcionamento).

A sonda de termostato prevê:

- 2 tipos de funcionamento: aquecimento e ar condicionado, com algoritmos de controlo independentes;
- 4 modalidades de funcionamento: OFF (antigelo/proteção altas temperaturas), Economy, Precomfort e Comfort;
- 4 temperaturas de regulação para o aquecimento (Teconomy, Tprecomfort, Tcomfort, Tantigelo);
- 4 temperaturas de regulação para o ar condicionado (Teconomy, Tprecomfort, Tcomfort, Tproteção_altas_temperaturas);
- 2 tipos de controlo: modalidade HVAC ou Setpoint;
- 2 fases de controlo: fase única (com comando de comutação única) ou duas fases (com comando de comutação dupla, para instalações com alta inércia térmica);
- algoritmos de controlo para instalações de 2 ou 4 vias (primeira fase): 2 pontos (comando ON/OFF ou 0% / 100%), proporcional PI (controlo de tipo PWM ou contínuo), fan coil (máximo 3 velocidades);
- 1 entrada para contato livre de potencial (p. ex.: contato de janela ou como entrada genérica com função de comando no BUS);
- 1 entrada configurável para sensor NTC de temperatura externa (p. ex.: sensor de proteção para aquecimento de piso) ou, alternativamente, para contato livre de potencial.

A sonda é alimentada a partir da linha BUS e está equipada com LED frontal de sinalização e por um sensor integrado para a deteção da temperatura ambiente (cujo valor é enviado no BUS com uma frequência parametrizável, ou como resultado de uma mudança de temperatura, de acordo com a configuração ETS). O dispositivo é configurado com o software ETS para realizar as seguintes funções:

Controlo de temperatura

- de 2 pontos, com comandos ON/OFF ou comandos 0% / 100%;
- controlo proporcional integral, com comandos PWM ou regulação contínua (0% ÷ 100%).

Gestão fan coil

- controlo da velocidade do fan coil com comandos de seleção ON/OFF ou regulação contínua (0% ÷ 100%);
- gestão de instalações de 2 ou 4 vias com comandos ON/OFF ou comandos 0% / 100%.

Configuração da modalidade de funcionamento

- de BUS com diferentes objetos de 1 bit (OFF, ECONOMY, PRECOMFORT, COMFORT);
- de BUS com objeto de 1 byte.

Configuração do setpoint de funcionamento

- de BUS com objeto de 2 byte.

Medida de temperatura

- com sensor integrado;
- um misto de sensor integrado/sonda de termostato KNX/sensor de temperatura externa com definição do peso relativo.

Sonda de piso

- configuração do valor de limiar para alarme de temperatura do piso.

Controlo de temperatura em áreas

- com modalidade de funcionamento recebida por dispositivo master e utilização de setpoint local;
- com valor de setpoint recebido por dispositivo master e diferencial de temperatura local.

Cenários

- memorização e ativação de 8 cenários (valor 0..63).

Outras funções

- configuração do setpoint (OFF, ECONOMY, PRECOMFORT, COMFORT) do BUS;
- configuração do setpoint de funcionamento do BUS;
- configuração do tipo de funcionamento (aquecimento/ar condicionado) do BUS;
- transmissão no BUS das informações de estado (modalidade, tipo), da temperatura medida e do setpoint atual;
- entrada auxiliar para a gestão de frentes, acionamento breve/prolongado, regulador de luz com um único botão, persianas com botão único, cenários e contato de janela.

INSTALAÇÃO

ATENÇÃO: A instalação do dispositivo deve ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado, seguindo a norma em vigor e as linhas guia para as instalações KNX.

Posicionamento correcto

Para a deteção correta da temperatura do ambiente a controlar, a sonda não deve ser instalada em nichos, perto de portas ou janelas, ao lado de radiadores ou ar condicionado e não deve ser afetada por correntes de ar e iluminação solar direta. (figura G)

Montagem (figura H)

ADVERTÊNCIAS PARA A INSTALAÇÃO KNX

1. O comprimento da linha BUS entre a sonda e o alimentador não deve superar os 350 metros.
2. O comprimento da linha BUS entre a sonda e o dispositivo KNX mais distante a comandar não deve superar 700 metros.
3. Para evitar sinais e sobretensões indesejados, não criar circuitos de anel.
4. Mantenha uma distância de pelo menos 4 mm entre os cabos isolados individualmente da linha BUS e os da linha elétrica (figura C).
5. Não danifique o condutor de continuidade elétrica da blindagem (figura D).

ATENÇÃO: os cabos de sinal do BUS não utilizados e o condutor de continuidade elétrica nunca devem tocar os elementos sob tensão ou o condutor de terra.

CONEXÕES ELÉTRICAS

A figura B mostra o esquema das conexões elétricas.

1. Conecte o fio vermelho do cabo BUS ao terminal vermelho (+) do terminal e o fio preto ao terminal preto (-). Ao terminal BUS é possível conectar até 4 linhas BUS (fios da mesma cor no mesmo terminal) (figura E).
2. Isole a proteção, o condutor de continuidade elétrica e os restantes fios branco e amarelo do cabo BUS (caso seja utilizado um cabo BUS com 4 condutores), que não são necessários (figura D).
3. Insira o terminal BUS nos pinos apropriados do dispositivo. O sentido de inserção correto é determinado pelas guias de fixação. Isole o terminal BUS usando a tampa adequada, que deve ser fixada ao dispositivo. A tampa garante a separação mínima de 4 mm entre os cabos de potência e os cabos BUS (figura F).
4. Ligue as eventuais entradas aos terminais com parafuso localizados atrás da sonda (figura A).

SINALIZAÇÕES LUMINOSAS

A sonda é equipada com LED frontal de sinalização do seu estado de funcionamento e do estado de carga, conforme a tabela.

LED	Função
Verde	Sonda a funcionar
Vermelho	Eletroválvula ativa
Vermelho intermitente	Ausência da notificação de estado da eletroválvula (se notificação de estado ativa)

COMPORTAMENTO NA QUEDA E NO RESTABELECIMENTO DA ALIMENTAÇÃO BUS

Na queda da alimentação do BUS o dispositivo não realiza qualquer ação. Quando do restabelecimento da alimentação do BUS a sonda reativa as condições anteriores à queda.

MANUTENÇÃO

O dispositivo não necessita de manutenção. Para uma eventual limpeza, utilize um pano seco.

CONFIGURAÇÃO DOS PARÂMETROS

Informações detalhadas sobre a configuração dos parâmetros da sonda estão contidas no Manual de Programação (www.gewiss.com).

PROGRAMAÇÃO COM ETS

O dispositivo deve ser configurado com o software ETS. Informações detalhadas sobre os parâmetros de configuração e seus valores estão no Manual Técnico.

DADOS TÉCNICOS

Comunicação	Bus KNX
Alimentação	Mediante BUS KNX, 29 V dc SELV
Absorção de corrente do BUS	5 mA
Cabo BUS	KNX TP1
Elementos de comando	1 tcla miniatura de programação do endereço físico
Entradas	1 entrada para contato sem potencial (comprimento máximo dos cabos 10 m) 1 entrada para sensor de temperatura externa (p. ex.: GW 10 800) (tipo NTC 10K)
Elementos de visualização	1 LED de sinalização frontal 1 LED vermelho de programação do endereço físico
Elementos de medida	1 sensor interno intervalo de regulação: 5 °C... +40 °C intervalo de medida: 0 °C... +60 °C resolução da medição: 0,1 °C precisão da medição: ±0,5 °C entre +10 °C e +30 °C
Intervalos de regulação das temperaturas	T antigelo: +2 ÷ +7 °C T proteção altas temperaturas: +30 ÷ +40 °C Outros setpoint: +5 ÷ +40 °C
Ambiente de utilização	Interno, locais secos
Temperatura de funcionamento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura de armazena-	-25 ÷ +70 °C
Humidade relativa	Máx. 93% (não condensante)
Conexão ao BUS	Terminal de engate, 2 pin Ø 1 mm
Conexões eléctricas	Terminais com parafuso, secção máx. cabos: 2,5 mm ²
Grau de protecção	IP20
Dimensão	1 módulo CHORUS
Referências normativas	Diretiva baixa tensão 2014/35/EU Diretiva de compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU, EN50090-2-2, EN50428
Certificações	KNX

ROMÂNĂ

- Siguranța dispozitivului este garantată doar prin respectarea instrucțiunilor de siguranță și de utilizare; așadar, asigurăți-vă că le aveți întotdeauna la îndemână. Asigurați-vă că instrucțiunile sunt furnizate instalatorului și utilizatorului final.

- Produsul este destinat exclusiv utilizării pentru care a fost conceput în mod expres. Orice altă utilizare este considerată improprie și/sau periculoasă. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați Serviciul de asistență tehnică (SAT) din cadrul GEWISS.

- Produsul nu trebuie să fie modificat. Orice modificare anulează garanția și poate face ca folosirea produsului să prezinte riscuri.

- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune cauzate de utilizările improprie, greșite sau eventualele modificări aduse produsului achiziționat.

- Punct de contact indicat pentru îndeplinirea obiectivelor directivelor și regulamentelor UE aplicabile:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia
 Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Simbolul pubelei tăiată fixat pe echipament sau pe ambalaj indică faptul că, la sfârșitul vieii sale utile, produsul trebuie eliminat separat de celelalte deșeur. La sfârșitul utilizării, utilizatorul trebuie să încredințeze produsul unui centru de reciclare diferențiată corespunzător sau să îl returneze distribuitorului dacă achiziționează un produs nou. În cazul distribuțiilor cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m², este posibilă încredințarea gratuită a produsului de eliminat cu dimensiuni sub 25 cm, fără obligația de a efectua o achiziție. Eliminarea corespunzătoare a echipamentului dezafectat în vederea reciclării, tratării și eliminării compatibile cu mediul contribuie la prevenirea efectelor potențial negative asupra mediului înconjurător și a sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este realizat echipamentul. Gewiss participă activ la activitățile care promovează reutilizarea corectă, reciclarea și recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

CONȚINUTUL PACHETULUI

1 buc. sondă de reglare a temperaturii KNX, cu montaj încastat
 1 buc. bornă magistrală
 1 buc. capac
 1 buc. manual de instalare

PE SCURT

Sonda de reglare a temperaturii KNX, cu montaj încastat permite gestionarea, cu ajutorul unui cronotermostato KNX (GW 1X 794XX) sau al unui termostato KNX (GW 1X 795XX), a temperaturii mediului unde este instalată sau a altui mediu în cazul în care este utilizată cu un senzor de temperatură exterioară.

Sonda nu este dotată cu elemente proprii de afișare și comandă, de aceea trebuie să fie utilizată împreună cu un dispozitiv KNX (de exemplu: un termostato KNX sau un cronotermostato KNX) pentru controlul parametrilor săi (mod HVAC sau Punct de referință și tip de funcționare).

Sonda de reglare a temperaturii prevede:

- 2 tipuri de funcționare: încălzire și aer condiționat, cu algoritmi de control independenți;
- 4 moduri de funcționare: OPRIT (protecție la îngheț/protecție la temperaturi ridicate), Economic, Precomfort și Comfort;
- 4 temperaturi de reglare pentru încălzire (Teconomic, Tprecomfort, Tcomfort, Tantigheț);
- 4 temperaturi de reglare pentru aer condiționat (Teconomic, Tprecomfort, Tcomfort, Tprotecție_la_temperaturi_înalte);
- 2 tipuri de control: mod HVAC sau Punct de referință;
- 2 stadii de control: un stadiu (cu o singură comandă de comutare) sau două stadii (cu comandă de comutare dublă, pentru instalații cu inerție termică ridicată);
- algoritmi de control pentru instalații cu 2 sau 4 căi (primul stadiu): 2 puncte (comandă de PORNIRE/OPRIRE sau 0%/100%), proporcional PI (control de tip PWM sau continuu), ventilator (maxim 3 trepte de viteză);
- 1 intrare pentru contact fără potențial (de exemplu: contact fereastră sau ca intrare generică cu funcție de comandă pe magistrală);
- 1 intrare configurabilă pentru senzorul NTC de temperatură exterioară (de exemplu: senzor de protecție pentru încălzirea prin pardoseală) sau în alternativă pentru contact fără potențial.

Sonda este alimentată de linia magistrală și este dotată cu un LED frontal de semnalare și cu un senzor integrat pentru detectarea temperaturii ambientale (a cărei valoare este transmisă pe magistrală cu frecvență parametrizabilă sau în urma unei variații de temperatură, conform configurației ETS). Dispozitivul este configurat prin intermediul software-ului ETS pentru a îndeplini următoarele funcții:

Controlul temperaturii

- cu 2 puncte, cu comenzi de PORNIRE/OPRIRE sau comenzi 0%/100%;
- control proporțional integral, cu comenzi PWM sau reglare continuă (0% ÷ 100%).

Gestionare ventilator

- controlul vitezei ventilatorului cu comenzi de selecție pentru PORNIRE/OPRIRE sau reglare continuă (0% ÷ 100%);
- gestionare instalații cu 2 sau 4 căi cu comenzi de PORNIRE/OPRIRE sau comenzi 0%/100%.

Setarea modului de funcționare

- de la magistrală cu obiecte diferite la 1 bit (OPRIT, ECONOMIC, PRECOMFORT, CONFORT);
- de la magistrală cu obiect la 1 octet.

Setarea punctului de referință pentru funcționare

- de la magistrală cu obiect la 2 octeți.

Măsurarea temperaturii

- cu senzor integrat;
- combinație senzor integrat/sondă de reglare a temperaturii KNX/senzor de temperatură exterioară cu definirea greutății relative.

Sondă de pardoseală

- setarea valorii de prag pentru alarmă temperatură pardoseală.

Controlul temperaturii pe zone

- cu mod de funcționare primit de la dispozitivul principal și utilizarea punctului de referință local;
- cu valoarea punctului de referință local primită de la dispozitivul principal și diferențialul de temperatură locală.

Scenarii

- memorarea și activarea a 8 scenarii (valoarea 0..63).

Alte funcții

- setarea punctului de referință (OPRIT, ECONOMIC, PRECOMFORT, CONFORT) de la magistrală;
- setarea punctului de referință de funcționare de la magistrală;
- setarea tipului de funcționare (încălzire/aer condiționat) de la magistrală;
- transmiterea pe magistrală a informațiilor de stare (mod, tip), a temperaturii măsurate și a punctului de referință curent;
- intrare auxiliară pentru sistemul de gestionare frontal, acționare scurtă/prelungită, dispozitiv de reducere a tensiunii cu buton simplu, scenarii și contact fereastră.

INSTALARE

ATENȚIE: instalarea dispozitivului trebuie să fie efectuată numai de personal calificat, respectând normele în vigoare și instrucțiunile privind instalarea KNX.

Poziționarea corectă

Pentru detectarea corectă a temperaturii mediului care trebuie controlat, sonda nu trebuie să fie instalată în nișe, în apropierea ușilor sau ferestrelor, lângă radiatoare sau aparate de aer condiționat și nu trebuie să intre în contact cu curenți de aer și cu lumina directă a soarelui. (figura G)

Montare (figura H)

INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALAREA KNX

1. Lungimea liniei magistralei nu trebuie să depășească 350 de metri între sondă și alimentator.
2. Lungimea liniei magistralei nu trebuie să depășească 700 de metri între sondă și cel mai îndepărtat dispozitiv KNX care trebuie comandat.
3. Pentru a evita semnalele și suprațensiunile nedorite, nu creați circuite inelare.
4. Mențineți o distanță de cel puțin 4 mm între cablurile izolate individual ale liniei magistralei și cele ale liniei electrice (figura C).
5. Nu deteriorați conductorul de continuitate electrică al ecranării (figura D).

ATENȚIE: cablurile de semnal neutilizate ale magistralei și conductorul de continuitate electrică nu trebuie să atingă niciodată elemente aflate sub tensiune sau conductorul pentru împănțare.

CONEXIUNI ELECTRICE

Figura B prezintă schema conexiunilor electrice.

1. Conectați firul roșu al cablului magistralei la borna roșie (+) a terminalului și firul negru la borna neagră (-). La terminalul magistralei pot fi conectate până la 4 linii ale magistralei (fire de aceeași culoare în aceeași bornă) (figura E).
2. Izolați ecranul, conductorul de continuitate electrică și firele alb și galben care au rămas de la cablul magistrală (dacă se utilizează un cablu al magistralei cu 4 conductoare), care nu sunt necesare (figura D).
3. Introduceți borna magistrală în piciorușele corespunzătoare ale dispozitivului. Direcția corectă de introducere este determinată de ghidajele de fixare. Izolați borna magistrală utilizând capacul corespunzător care trebuie să fie fixat la dispozitiv. Capacul asigură o distanță minimă de 4 mm între cablurile de putere și cablurile magistralei (figura F).
4. Conectați eventualele intrări la bornele cu șurub aflate pe partea din spate a sondei (figura A).

SEMNAL LUMINOASE

Sonda este dotată cu un LED frontal de semnalare a stării sale de funcționare și a nivelului de încărcare, după cum este indicat în tabel.

LED	Funcție
Verde	Sondă funcțională
Roșie	Eletroválvula activă
Roșu intermitent	Absența notificării privind starea electrovalvei (dacă notificarea privind starea este activă)

COMPORTAMENT LA CĂDEREA ȘI LA RESTABILIREA ALIMENTĂRII MAGISTRALEI

La întreruperea alimentării magistralei, dispozitivul nu îndeplinește nicio funcție. La restabilirea alimentării magistralei, sonda reactivează condițiile anterioare întreruperii.

ÎNȚREȚINERE

Dispozitivul nu necesită întreținere. Pentru curățare, folosiți o lavetă uscată.

SETAREA PARAMETRLOR

Pentru informații detaliate privind setarea parametrilor sondei, consultați Manualul de programare (www.gewiss.com).

PROGRAMARE PRIN INTERMEDIUL ETS

Dispozitivul trebuie să fie configurat cu software-ul ETS. Informații detaliate privind parametrii de configurare și valorile acestora, consultați Manualul tehnic.

DATE TEHNICE

Comunicare	Magistrală KNX
Alimentare	Prin intermediul magistralei KNX, 29 Vcc SELV
Absorbție de curent de la magistrală	5 mA
Cablu magistrală	KNX TP1
Elemente de comandă	1 tastă miniaturală de programare adresă fizică
Intrări	1 intrare pentru contact fără potențial (lungime cabluri maxim 10 m) 1 intrare pentru senzor de temperatură exterioară (de exemplu: GW 10 800) (tip NTC 10K)
Elemente de vizualizare	1 LED de semnalare frontal 1 LED roșu de programare adresă fizică
Elemente de măsurare	1 senzor intern interval de reglare: 5 °C... +40 °C interval de măsurare: 0 °C... +60 °C rezoluție de măsură: 0,1 °C precizie de măsurare: ±0,5 °C între +10 °C și +30 °C
Intervale de reglare a temperaturilor	T antigheț: +2 ÷ +7 °C T protecție la temperaturi înalte: +30 ÷ +40 °C Alte puncte de referință: +5 ÷ +40 °C
Mediu de utilizare	În interior, în locuri uscate
Temperatură de funcționare	-5 ÷ +45 °C
Temperatură de depozitare	-25 ÷ +70 °C
Umiditate relativă	Maxim 93% (fără condens)
Conexiune la magistrală	Bornă de cuplare cu 2 pini Ø 1 mm
Conexiuni electrice	Borne cu șurub, secțiune maximă cabluri: 2,5 mm ²
Grad de protecție	IP20
Dimensiune	1 modul Chorus
Referințe normative	Directiva 2014/35/EU privind echipamentele de joasă tensiune Directiva privind compatibilitatea electro-magnetică 2014/30/EU, EN50090-2-2, EN50428
Certificări	KNX

MONTAJ



Doğru konumlandırma
Kontrol edilen ortam sıcaklığını doğru bir şekilde ölçmek için, prob oyuklara, kapların veya pencerelerin yanına ya da radyatörlerin veya klima ünitelerinin bitişğine monte edilmemeli ve ceyreyan veya doğrudan güneş ışığı hattında olmamalıdır. (Şekil G)
Montaj (Şekil H)

KNX'İN MONTAJI İÇİN ÖNERİLER

- Prob ve güç beslemesi arasındaki VERİYOLU hattının uzunluğu 350 metreyi geçmemelidir.
- Prob ile kumanda edilecek en uzak KNX cihazı arasındaki VERİYOLU hattının uzunluğu 700 metreyi geçmemelidir.
- İstenmeyen sinyallerden ve aşırı gerilimlerden kaçınmak için halka devreler kullanmayın.
- VERİYOLU hattının ayrı yalıtılmış kablolar ile elektrik hattının kabloları arasında en az 4 mm mesafe bırakın (Şekil C).
- Blendajın elektriksel süreklilik iletenine zarar vermeyin (Şekil D).



DİKKAT: kullanılmayan VERİYOLU sinyal kablolar ve elektriksel süreklilik iletkeni akım taşıyan elemanlara ya da topraklama iletkenine kesinlikle temas etmemelidir.

ELEKTRİK BAĞLANTILARI

Şekil B, elektrik bağlantılarının bir şemasını gösterir.

- VERİYOLU kablusunun kırmızı telini terminalin kırmızı kelepçesine (+) ve siyah telini siyah kelepçeye (-) bağlayın. VERİYOLU terminaline 4 adede kadar VERİYOLU hattı kablolarını (aynı terminaldeki aynı renkli teller) (Şekil E).
- Blendaj, elektriksel süreklilik iletkenini ve (4 iletkenli VERİYOLU kablosu kullanılıyorsa) VERİYOLU kablusunun gerekli olmayan diğer beyaz ve sarı kablolarını yalıtın (Şekil D).
- VERİYOLU kelepçesini cihazın pimlerine yerleştirin. Doğru takma yönü, sabitleme kılavuzları ile belirlenir. VERİYOLU terminalini, cihazı sabitlememesi gereken özel kapakla birlikte yalıtın. Kapak güç kabloları ve VERİYOLU kabloları arasında minimum 4 mm'lik bir ayırma mesafesi garanti eder (Şekil F).
- Tüm girişleri probun arkasındaki vidalı terminallere bağlayın (Şekil A).

GÖSTERGE IŞIKLARI

Prob, (tablo gereğince) çalışma durumunu ve yük durumunu bildiren bir ön LED'e sahiptir.

LED	İşlev
Yeşil	Prob çalışıyor
Kırmızı	Solenoid valif etkin
Yanıp sönen kırmızı	Solenoid valif durumu hakkında bilgi yok (durum bilgisi işlevi etkin ise)

VERİYOLU GÜÇ BESLEMESİNİN ARIZALANMASI VE SIFIRLANMASI DURUMUNDAKİ DAVRANIŞ

VERİYOLUNDA güç anızası yaşanırsa cihaz hiçbir işlem yapmayacaktır. VERİYOLU güç beslemesi yeniden başlatıldında, prob, güç kesintisi öncesinde mevcut olan koşulları yeniden etkinleştirecektir.

BAKIM

Cihaz herhangi bir bakım gerektirmez. Temizlik gerekirse kuru bir bez kullanın.

PARAMETRELERİN AYARLANMASI

Prob parametrelerinin nasıl ayarlanacağı hakkında ayrıntılı bilgi, Programlama Kılavuzunda (www.gewiss.com) yer almıştır.

ETS İLE PROGRAMLAMA	
	
Cihaz, ETS yazılımı ile yapılandırılmıdır. Yapılandırma parametreleri ve değerleri hak-kında ayrıntılı bilgi, Teknik Kılavuzda (www.gewiss.com) yerlmıştır.	
TEKNİK VERİLER	
İletişim	KNX VERİYOLU
Güç kaynağı	KNX VERİYOLU üzerinden, 29 V DC SELV
VERİYOLU tarafından çekilen akım	5 mA
VERİYOLU kablosu	KNX TP1
Kumanda elemanları	Fiziksel adresi programlamak için 1 ad. minyatür düğme tuşu
Girişler	Potansiyelsiz kontak için 1 ad. giriş (maks. kablo uzunluğu 10m) <p>Harici sıcaklık sensörü için 1 ad. giriş (örn. GW 10 800) (tip NTC 10k)</p>
Görselleştirme öğeleri	1 ad. ön sinyalizasyon LED'1 <p>Fiziksel adresi programlamaya yönelik 1 ad. kırmızı LED</p>
Ölçüm elemanları	1 ad. dahili sensör <p>ayarlama aralığı: 5 °C .. +40 °C ölçüm aralığı: 0 °C .. +60 °C ölçüm çözünürlüğü: 0,1 °C ölçüm hassasiyeti: ±0.5 °C, +10 °C ve +30 °C arasında</p>
Sıcaklık ayarlama aralığı	T antifriz: +2 - +7 °C <p>T yüksek sıcaklık koruması: +30 - +40 °C Diğer Ayar Noktaları: +5 - +40 °C</p>
Kullanım ortamı	Kuru iç mekanlar
Çalışma sıcaklığı	-5 ÷ +45 °C
Depolama sıcaklığı	-25 ÷ +70 °C
Bağıl nem	Maks. %93 (yoğuşmasız)
VERİYOLUNA bağlantı	Bağlantı terminali, 2 pim, Ø 1 mm
Elektrik bağlantıları	Vidalı terminaller - maks. kablo kesiti: 2,5 mm ²
Koruma derecesi	IP20
Boyut	1 ad. Chorus modülü
Standart referanslar	Alçak Gerilim Direktifi 2014/35/AB <p>Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi 2014/30/EU, EN50090-2-2, EN50428</p>
Onay belgeleri	KNX

TÜRKÇE

- Cihaz güvenliği yalnızca güvenlik ve kullanım talimatlarına uyulduğunda garanti edilir; bu nedenle, bunları el altında bulundurun. Bu talimatların montör ve son kullanıcı tarafından alındığından emin olunuz.

- Bu ürün yalnızca tasarlandığı amaç için kullanılmalıdır. Diğer her türlü kullanım uygunsuz ve/veya tehlikeli kullanım olarak kabul edilmelidir. Şüphe edilmesi durumunda, GEWISS SAT Teknik Destek Servisi ile irtibat kurunuz.

- Üründe değişiklikler yapılmamalıdır. Yapılacak herhangi bir değişiklik ürün garantisini iptaline yol açacak olup, ürünü tehlikeli bir hale getirebilir.

- İmalatçı, ürünün uygunsuz ya da yanlış kullanımına veya kurcalanmasından kaynakla-nacak hiçbir hasardan sorumlu tutulamaz.

- Geçerli AB yönergelerinin ve yönetmeliklerinin yerine getirilmesi amacıyla belirtilen irtibat noktası:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italya
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Ekipman ya da ambalaj üzerinde çarpı bulunan çöp kovası sembolü var ise, bu sembol ürünün çalışma süresi bitiminde diğer genel atıklar arasında dahil edilmemesi gerektiği anlamına gelmektedir. Kullanıcı eskiyen ürünü bir atık ayırma merkezine götürmeli ya da yeni bir ürün alırken satıcısına bildirilmelidir. Bertaraf edilecek ürünler, boyutlarının 25 cm'den az ol-ması halinde (yeni ürün satın alma zorunluluğu olmaksızın) en az 400 m²'lik bir satış alanına sahip satıcılara ücretsiz olarak teslim edilebilmektedir. Kullanılan cihazın çevre dostu bir şekilde bertaraf edilmesine yönelik etkin bir ayrıştırılmış atık toplama uygula-ma ya da cihazın geri dönüştürülmesi, insanlar ve çevre üzerindeki olası olumsuz et-kiileri gidermeye yardımcı olmakta ve inşaat malzemelerinin yeniden kullanılmasını ve/veya geri dönüştürülmesini teşvik etmektedir. GEWISS, elektrikli ve elektronik ekipman-ların doğru bir şekilde kurtarılması ve yeniden kullanımını veya geri dönüştürülmesine yardımcı olan çalışmalarda etkin olarak yer almaktadır.

PAKET İÇERİĞİ
1 ad. KNX sıcaklık ayarlama probu - sıva altına monte edilen tip
1 ad. VERİYOLU terminali
1 ad. Kapak
1 ad. Montaj kılavuzu
KISA ÖZET

Sıva altına montajı tip KNX sıcaklık ayarlama probu, bir KNX zaman ayarlı termostat (GW 1X 794XX) veya bir KNX termostat (GW 1X 795XX) yardımıyla kurulduğu ortamın (veya harici bir sıcaklık sensörü ile kullanıldığında başka bir ortamın) sıcaklığını yönetmek için kullanılır. Prob kendine ait görselleştirme ve kumanda elemanları ile donatılmamıştır; dolayısıyla, parametrelerini (HVAC veya Ayar Noktası modu ve çalışma tipi) kontrol edenler bir KNX cihazı (örn. bir KNX termostat veya bir KNX zaman ayarlı termostat) ile kullanılmalıdır.

Sıcaklık ayarlama probu şunları sağlar:

- 2 tip çalışma: bağımsız kontrol algoritmaları ile ısıtma ve iklimlendirme
- 4 çalışma modu: KAPALI (antifriz / yüksek sıcaklık koruması), Ekonomi, Ön Konfor ve Konfor
- 4 ısıtma ayar sıcaklığı (Teconomy, Tpre-comfort, Tcomfort, Tanti-freeze)
- 4 klima ayar sıcaklığı (Teconomy, Tpre-comfort, Tcomfort, Thigh_temperature_protection)
- 2 kontrol tipi: HVAC veya Ayar Noktası
- 2 kontrol kademesi: tek kademeli (tek geçiş kumandası ile) veya çift kademeli (çift geçiş kumandası ile, yüksek termal atalet derecesine sahip sistemler için)
- 2 yollu veya 4 yollu sistemlerin kontrol algoritmaları (ilk kademede): 2 nokta (AÇMA/KAPATMA kumandası veya 0%/100), oransal PI (PWM veya sürekli kontrol), fanlı ısıtıcı (maks. 3 hz)
- Potansiyelsiz kontak için 1 giriş (örn. bir pencere kontağı veya VERİYOLUNDA kumanda işlevi ile bir genel giriş olarak)
- bir NTC harici sıcaklık sensörü için yapılandırılabilen 1 giriş (örn. döşeme altı ısıtma için koruma sensörü) veya alternatif olarak, potansiyelsiz kontak.

Prob VERİYOLU hattından enerjilendirilir ve bir ön bildirim LED'1 ve ortam sıcaklığını algılamak için yerleşik bir sensör ile donatılmıştır (bu sensörün değeri, ETS yapılandırılmasna bağlı olarak, parametrelerindirilebilen aralıklarla veya bir sıcaklık değişimi sonrasında VERİYOLU üzerinde gönderilir).

Cihaz, aşağıdaki işlevleri gerçekleştirmek için ETS yazılımıyla yapılandırılır:

Sıcaklık kontrolü

- AÇMA/KAPATMA kumandalarıyla veya %0 / %100 kumandalarıyla 2 noktada PWM kumandaları veya sürekli ayarlama (%0 - %100) ile entegre oransal kontrol

Fanlı ısıtıcının yönetimi

- fanlı ısıtıcı hızının kontrolü, AÇMA/KAPATMA seçim kumandaları veya sürekli ayarlama (%0 - %100) ile
- 2 yönlü veya 4 yönlü sistemlerin yönetimi, AÇMA/KAPATMA kumandaları veya %0 / %100 kumandaları ile

Çalışma modu ayarı

- VERİYOLUNDAN, farklı 1 bit öğeler ile (KAPALI, EKONOMİ, ÖN KONFOR, KON-FOR)
- VERİYOLUNDAN, 1 baytlık bir öğe ile.

Çalışma Ayar Noktası ayarı

- VERİYOLUNDAN, 2 baytlık bir öğe ile.

Sıcaklık ölçümü

- yerleşik bir sensör ile
- karma yerleşik sensör / KNX sıcaklık ayarlama probu / ilgili ağırlık tanımı ile harici sıcaklık sensörü.

Döşeme altı probu

- zemin sıcaklık alarmı için eşik değeri ayarı.

Belirli alanlar için sıcaklık kontrolü

- Ana cihaz tarafından alınan çalışma modu ve yerel bir Ayar Noktası kullanımı ile
- Ana cihaz tarafından alınan Ayar noktası değeri ve sıcaklık için yerel artık akım cihazı ile.

Sahneler

- 8 sahenin saklanması ve etkinleştirilmesi (değer 0..63)

Diğer işlevler

- VERİYOLUNDAN Ayar noktasının belirlenmesi (KAPALI, EKONOMİ, ÖN KONFOR, KONFOR)
- VERİYOLUNDAN çalışma ayar noktasının ayarlanması;
- VERİYOLUNDAN çalışma tipinin (ısıtma / iklimlendirme) ayarlanması
- durum bilgisinin (mod, tip), ölçülen sıcaklığı, mevcut Ayar Noktasının VERİYÖ-LU üzerinden iletimi
- konum geçiş yönetimi için yardımcı giriş, kısa/uzun süreli çalışma, tek basma düğme ile dimmer işlevi, tek basma düğme ile panjur işlevi, sahneler ve pencere kontağı.

arabiese

- la يمكن ضمان سلامة الجهاز إلا في حالة الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام، ولذا احتفظ بها في المتأول، واحرص على تسليم هذه التعليمات إلى فني التركيب والمستخدم النهائي.

- ويجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط. استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخالفاً وأو يمثل خطراً. وإذا زاروك الشك، فقمصل بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.

- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلاً عن الأخطار المحتملة.

- ولا تتحمل الجهة المسالمة أية مسؤولية حول أية أضرار ناتجة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.

- نقطة التواصل المشار إليها لأغراض تنفيذ توجيهات ولوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italya
qualitymarks@gewiss.com - هاتف: +39 035 946 111

إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهملات المشطوبة من الخارج أو على عبوة

التغليف، فهذا يعني وجوب التخلص من المنتج بعيداً عن النفايات العامة بالتفاه عمه التشغيلي. ويجب على المستخدم التوجه بالمنتج لمركز فرز النفايات أو إعادته للتاجر المخصص عند شراء جهاز جديد. من الممكن شحن المنتجات اللازم تركيبها مجاناً (دون الالتزام بشراء واحد جديد) وذلك لتجار التجزئة الذين لديهم مركز بيع لا تقل مساحته عن 400 م²، شرطية أن يكون طول هذه المنتجات أقل من 25 سم. تجميع النفايات المصنفة بكفاءة عالية لهدف التخلص من المنتجات المستعملة بطريقة محافظة على البيئة، أو إعادة تدويرها لاحقاً، من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية المحتملة، فضلاً عن تحفيز عملية إعادة استخدام مواد التصنيع أو إعادة تدويرها. وتسامم شركة GEWISS بفعالية في العمليات المتوقعة بتعيين الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة استخدامها أو إعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسليمة.

محتويات العبوة
1 مجس ضبط درجة الحرارة - KNX - تركيب متحاذٍ
1 طرف ناقل البيانات
1 غطاء
1 دليل تركيب
موجز

يتم استخدام مجس ضبط درجة الحرارة KNX الذي يتم تركيبه بشكل متحاذٍ، بمساعدة ترموستات موقت **KNX (GW 1X 794XX)** أو ترموستات KNX (**GW 1X 795XX**)، لإدارة درجة حرارة البيئة التي تم تركيبه فيها (أو بيئة أخرى عند استخدامه مع مستشعر درجة حرارة خارجي).

المجس غير مجهز بعناصر الزوية والأوامر الخاصة به، لذلك يجب استخدامه مع جهاز KNX (على سبيل المثال ترموستات KNX أو ترموستات موقت KNX) يمكن التحكم في بارامتراته (التدفئة والتبريد وتكييف الهواء أو وضع نقطة الضبط ونوع التشغيل).

مجس ضبط درجة الحرارة يوفر:

- 2 نوع تشغيل: التفتحة وتكييف الهواء، مع خوارزميات تحكم مستقلة
- 4 أوضاع للتشغيل: الإيقاف (مانع التجمد / الحماية من درجات الحرارة المرتفعة)، الاقتصادي، الراحة المسبقة، الراحة
- 4 درجات حرارة لضبط التدفئة (الاقتصادي، الراحة المسبقة، الراحة، مانع التجمد)
- 4 درجات حرارة لضبط تكييف الهواء (الاقتصادي، الراحة المسبقة، الراحة، الحماية من درجة الحرارة المرتفعة)
- نوعا تحكم: التدفئة والتبريد وتكييف الهواء أو نقطة الضبط
- مرحلتا تحكم: مرحلة أحادية (بأمر تحويل أحادي) أو مرحلة مزدوجة (بأمر تحويل مزدوج، للأظمة ذات درجة عالية من الفسور الذاتي الحراري)
- خوارزميات تحكم للأظمة ثنائية الاتجاه ورباعية الاتجاه (المرحلة الأولى): ثنائي النقاط (الإمير التشغيل/الإيقاف أو %0/%100)، نسبي PI (PWM أو تحكم مستمر)، ملف المروحة (يحد أقصى 3 سرعات)
- 1 دخل للملاص منعدم الجهد (على سبيل المثال، ملابس نافذة، أو كدخل عام مع وظيفة الأوامر بنقل البيانات)
- 1 دخل يمكن تهيئة لمستشعر درجة حرارة خارجي NTC (على سبيل المثال، مستشعر الحماية للتدفئة الأرضية)، أو بدلاً من ذلك، ملابس منعدم الجهد.

يتم تشغيل المجس من خط ناقل البيانات، وهو مجهز بلمبة بين أمامية للإشارة ومستشعر منجم لرصد درجة الحرارة المحيطة (التي يتم إرسال قيمتها على ناقل البيانات على فترات يمكن تحديد بارامتراتها، أو تتبع اختلاف درجة الحرارة، وفقاً لتهيئة ETS).

تتم تهيئة الجهاز بواسطة برنامج **ETS**، لتقييم بالوظائف التالية:

- التحكم في درجة الحرارة**
 - في نغطين، من خلال أوامر التشغيل/الإيقاف أو أوامر %0/%100 أو الضبط المستمر
 - تحكم تسميسي متكامل من خلال أوامر PWM أو الضبط المستمر (0% - %100)
 - إدارة **ملف المروحة**
 - التحكم في سرعة ملف المروحة، من خلال أوامر التحديد التشغيل/الإيقاف أو الضبط المستمر (0% - %100)
 - إدارة الأنظمة ثنائية الاتجاه و رباعية الاتجاه، من خلال أوامر التشغيل/الإيقاف أو أوامر **%0/%100**
 - **إعداد وضع التشغيل**
 - من ناقل البيانات، بواسطة كائنات مميزة 1 بت (الإيقاف، الاقتصادي، الراحة المسبقة، الراحة)
 - من ناقل البيانات، بواسطة كائن 1 بايت.
 - **إعداد نقطة ضبط التشغيل**
 - من ناقل البيانات، بواسطة كائن 2 بايت.
 - **قياس درجة الحرارة**
 - بواسطة مستشعر منجم
 - مستشعر منجم مختلط / مجس ضبط درجة الحرارة / KNX / مستشعر درجة حرارة خارجي مع تحديد الوزن النسبي.
- مجس تحت الأرض**
 - إعداد قيمة العتبة لإتادار درجة حرارة الأرضية.
- من خلال وضع التشغيل الذي يستقبله الجهاز الرئيسي، واستخدام نقطة الضبط المحلية
- من خلال قيمة نقطة الضبط التي يستقبلها الجهاز الرئيسي، وجهاز التيار المتبقى المحلى لدرجة الحرارة.

مناظر

- تخزين وتفعيل 8 مناظر (القيمة 0..63)

الوظائف الأخرى

- ضبط نقطة الضبط (الإيقاف، الاقتصادي، الراحة المسبقة، الراحة) من ناقل البيانات
- ضبط نقطة ضبط التشغيل من ناقل البيانات
- ضبط نوع التشغيل (التفتحة / تكييف الهواء) من ناقل البيانات
- إرسال معلومات الحالة (الوضع، النوع)، درجة الحرارة المقاسة ونقطة الضبط الحالية بنقل البيانات
- دخل إضائفي للإدارة الأمامية، التشغيل الجوز/المطلو، خافت مزود بزرر الضغطي أحادي، المصارع الدوارة بزرر الضغطي أحادي، المناظر وملابس النافذة.

التركيب

تنبيه: يجب ألا يتم تركيب الجهاز بمعرفة فنيين مؤهلين فقط، بحيث تتم مراعاة اللوائح الحالية والإرشادات الخاصة بتجهيزات KNX.

التحديد الصحيح لموقع

يجب عدم تركيب المجس في منافذ أو بالقرب من الأبواب أو النوافذ أو بجانب مصادر الإشعاع أو وحدات تكييف الهواء، كما يجب ألا يتم تركيبه على خط واحد مع تيارات الهواء أو ضوء الشمس المباشر كي يتسنى قياس درجة الحرارة المحيطة التي يتم التحكم فيها بشكل صحيح. (الشكل G)
التركيب (الشكل H)

توصيات تركيب KNX

- يجب ألا يتجاوز طول خط ناقل البيانات بين المجس ومصدر الإمداد بالطاقة 350 مترًا.
- يجب ألا يتجاوز طول خط ناقل البيانات بين المجس وأبعد جهاز KNX ينقل الأوامر 700 مترًا.
- لتجنب الإشارات غير المرغوب فيها والفولطيات الزائدة، لا تستخدم الدوائر الحلقية.
- حافظ على مسافة لا تقل عن 4 م بين الكابلات المعزولة فريدا لخط ناقل البيانات وتلك الخاصة بخط الكهرباء. (الشكل C)
- تجنب إتلاف موصل الاستمرارية الكهربائية لللائف الواقي (الشكل D).



تنبيه: يجب ألا تتلامس كبلات إشارة ناقل البيانات غير المستخدمة وموصل الاستمرارية الكهربائية مع أي عناصر حية أو موصل تارخيص.

التوصيلات الكهربائية

الشكل B يعرض مخطط التوصيلات الكهربائية.

- قم بتوصيل السلك الأحمر لكابل ناقل البيانات في المشبك الأحمر (+) لطرف التوصيل، والسلك الأسود في المشبك الأسود (-). يمكن توصيل ما يصل إلى 4 خطوط لناقل البيانات بطرف ناقل البيانات (الإملاك من نفس اللون في نفس الموصل) (الشكل E).
- اعزل الطبقة الواقية وموصل الاستمرارية الكهربائية والإملاك البيضاء والصفراء الأخرى لكابل ناقل البيانات (في حالة استخدام كابل ناقل بيانات ذي 4 موصلات)، التي ليس هناك حاجة لها (الشكل D).
- أدخل مشبك ناقل البيانات في سنون الجهاز. يتم تحديد اتجاه الإدخال الصحيح بواسطة أداة التثبيت. اعزل طرف توصيل ناقل البيانات بغطاء الخاص، الذي يجب تثبيته في الجهاز. يضمن الغطاء أدنى مسافة للزوم وهي 4 م بين كبلات الطاقة وكبلات ناقل البيانات (الشكل F).
- قم بتوصيل أي مداخل بالأطراف الملونة الموجودة بظهر المجس (الشكل A).

مصابيح المؤشرات

يشتمل المجس على لمبة أمامية تشير إلى حالة التشغيل وحالة الحمل الخاصة به (حسب الجدول).

مصباح LED	الوظيفة
أخضر	المجس قيد التشغيل
أحمر	صمام الملف اللولبي مغلق
أحمر وامض	لا توجد معلومات عن حالة صمام الملف اللولبي (إذا كانت وظيفة معلومات الحالة مغلقة)

المسوك كغند فشل وإعادة ضبط مصدر كهرباء ناقل البيانات

في حالة إخفاق الكهرباء بنقل البيانات، فلن ينفذ الجهاز أي إجراء. عند استئناف مصدر الإمداد بالطاقة لناقل البيانات، سيقوم المجس بإعادة تفعيل الأوضاع التي كانت موجودة قبل انقطاع التيار الكهربائي.

الصيانة

لا يحتاج الجهاز إلى أية إجراءات صيانة. استخدم قطعة قماش جافة إذا لزم التنظيف.

ضبط البارامترات

تم توضيح المعلومات التصديلية حول كيفية ضبط بارامترات المجس في دليل البرمجة (www.gewiss.com).

البرمجة باستخدام ETS	
	
يجب تهيئة الجهاز من خلال برنامج ETS. تم توضيح المعلومات التصديلية حول بارامترات التهيئة والقيم الخاصة بها في الدليل الفني (www.gewiss.com).	
المواصفات الفنية	
الاتصال	ناقل البيانات KNX
مصدر التيار	عن طريق ناقل البيانات KNX، فولطية شديدة الانخفاض مأمونة 29 فولط تيار مستمر

التيار المستهلك بواسطة ناقل البيانات 5 مللي أمبير

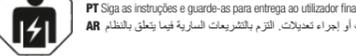
كابل ناقل البيانات	KNX TP1
عناصر التحكم	1 زر مصغر لبرمجة العنوان العفلي
المداخل	1 دخل للملاص منعدم الجهد (الحد الأقصى لطول الكابل 10 م) <p>1 دخل لمستشعر درجة الحرارة الخارجي (على سبيل المثال GW 10 800) (النوع NTC 10K)</p>
عناصر الروية	1 لمبة بيان إشارة أمامية <p>1 لمبة بيان حمراء لبرمجة العنوان العفلي</p>
عناصر القياس	1 مستشعر داخلي <p>مدى الضبط: 5 درجة مئوية .. +40 °م مدى القياس: 0 درجة مئوية .. +60 °م وضوح القياس: 1.0 °م نقطة القياس: 5,0± درجة مئوية بين 10+ درجة مئوية و 30+ درجة مئوية</p>
مدى ضبط درجة الحرارة	T مانع تجمد: 2+ - 7+ °م T المحيطة من درجات الحرارة المرتفعة: 30+ - 40+ °م نقاط الضبط الأخرى: 5+ - 40+ °م
بيئة الاستخدام	الأسلاك الداخلية الجافة
درجة حرارة التشغيل	+5 - +45 درجة مئوية
درجة حرارة التخزين	+25 - +70 درجة مئوية
الرطوبة النسبية	الحد الأقصى 93% (غير مكثف)
التوصيل بناقل البيانات	طرف القارئ، 2 سن، Ø 1 مم
التوصيلات الكهربائية	الأطراف الملونة - الحد الأقصى لمقطع الكابلات: 5,2 مم²
درجة الحماية	IP20
المقاس	1 موديون Chorus

مواصفة الجهد المنخفض وفقاً للمواصفة الأوروبية 2014/35/EU

توجه التوافق الكهرومغناطيسي EN50428 · EN50090-2-2 · 2014/30/EU

الاتعمادات	KNX
------------	-----

Pt Siga as instruções e guarde-as para entrega ao utilizador final. Evite qualquer uso indevido, violações e modificações. Comprea com os regulamentos em vigor em matéria de sistemas - **RO** Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare neatrărită utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele



AR Trimatları takip edin ve son kullanıcıya teslim etmek üzere güvenli bir şekilde saklayın. Herhangi bir hatalı kullanımdan, kurcalamaktan ve değişiklikler yapmaktan kaçının. Sistemlere ilişkin yürürlükteki düzenlemelere uyun

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.a. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

+39 035 946 111

8:30 - 12:30 / 14.00 - 18.00

lunedì - venerdì - monday - friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com

www.gewiss.com